

## Auf einen Blick

### 1./2. Stunde ¿Qué sabes sobre México?

- M 1** **Lluvia de ideas** / Brainstorming zu Mexiko zur Aktivierung des Vorwissens
- ZM 1** **Formar grupos** / Bilderschnipsel für die Gruppeneinteilung
- ZM 2** **Textos sobre México** / Arbeitsteiliges Lesen von Texten zu Mexiko in Kleingruppen mit anschließender Präsentation der wichtigsten Inhalte im Plenum
- ZM 3** **Todo sobre México** / Arbeitsblatt zum Ausfüllen während der Präsentation
- Hausaufgabe:** Lektüre aller Texte (ZM 2)

**Benötigt:**  Wörterbücher für die Textarbeit in Kleingruppen

### 3. Stunde "Pecha Kucha": Presentación de palabras nuevas

- Einstieg:** **Pronunciar "Pecha Kucha"** / Video zur Aussprache des Wortes „Pecha Kucha“
- M 2** **"Pecha Kucha"** / Arbeitsanweisung zur „Pecha-Kucha“-Methode
- M 3** **Fichas de palabras para la "Pecha Kucha"** / Wortkarten für die „Pecha-Kucha“-Präsentationen
- ZM 4** **PowerPoint-Präsentation "Pecha Kucha"** / Präsentation von 13 Wörtern mit automatisch wechselnden Folien
- M 4** **Hoja de trabajo: Las palabras de la "Pecha Kucha"** / Arbeitsblatt für den Hörauftrag zur Wortbedeutung und zu Synonymen und Antonymen
- M 5** **Expresiones útiles para una presentación oral** / Redemittel als Hilfestellung

**Hausaufgabe:** M 5 Aufgabe 2: Sätze aus Wörtern von je drei neuen Vokabeln bilden

**Benötigt:**  Beamer/Laptop für das Einstiegsvideo (Internetzugang) und die PowerPoint-Präsentation  
 Wörterbücher

### 4. Stunde "Mystery": El tren de las moscas

- Einstieg:** Marktplatzmethode zur Aktivierung der neuen Vokabeln; Hausaufgabenvergleich
- M 6** **Frases incompletas para formar grupos** / Gruppenbildung mit Satzchnipseln
- M 7** **El método "Mystery"** / Arbeitsauftrag zum Mystery, unterstützt durch einen kurzen Lehrervortrag zum Ablauf und zu den Bewertungskriterien
- ZM 5** **Algunos carteles** / Schülerbeispiele als Erwartungshorizont
- M 8** **Las tarjetas del "Mystery"** / Lösen der Leitfrage des Mysterys; Gestalten des Plakats als Wirkungsgefüge; Aufteilen der Präsentation untereinander

**Hausaufgabe:** Vorbereiten der eigenen Präsentation für die Folgestunde: Üben von Intonation, Sprechgeschwindigkeit, Dauer des Vortrags etc. unter Beachtung des Bewertungsbogens (ZM 7); möglichst mit Audio- oder Videoaufnahme

**Benötigt:**  Plakate, Klebstoff, Scheren, Filzstifte, Permanentmarker  
 3 Kopien von M 3 für die Marktplatzmethode (bei mehr als 13 Lernenden entsprechend mehr Kopien)

**6./7. Stunde Präsentationsstunde zum Mystery****Einstieg/ZM 6** **Vokabelspiel zur Wortschatzaktivierung** / Optional: Vokabelfußball, *La bomba***M 9** **La presentación de tus compañeros** / Bewerten der Vortragenden durch Mitschüler mithilfe eines Bewertungsbogens**ZM 7** **Bewertungsbogen für die Lehrkraft** / Bewerten der Vortragenden durch die Lehrkraft**8. Stunde Evaluationsstunde****M 10** **La diana** / Einstieg über die Erklärung der Funktionsweise einer Zielscheibe**M 11** **Plakatvorlage: Zielscheibenevaluation** / Evaluation der Unterrichtsreihe durch die Schülerinnen und Schüler; Besprechung im Plenum**M 12** **Impulse für ein Kugellager** / Impulsfragen für eine Evaluation des Kugellagers**Hausaufgabe:** Optional: Ausfüllen einer Online-Evaluation**Benötigt:**  
 M 11 als DIN-A3-Plakat  
 Permanentmarker**9. Stunde El documental "Llévate mis amores"****M 13** **Una imagen** / Einstieg: Beschreiben und Interpretieren eines Standbilds aus dem Dokumentarfilm „Llévate mis amores“**M 14** **"Llévate mis amores"** / Hörverständnisfragen zum Trailer des Dokumentarfilms**M 15** **Una entrevista: tarjetas de rol** / Rollenkarten für einen Dialog zwischen einem Immigranten und einem amerikanischen Journalisten**Hausaufgabe:** Verfassen eines Textes aus der Sicht eines Immigranten über die Erlebnisse während seiner Reise in die USA**Benötigt:**  Beamer/Laptop für den Filmtrailer (Internetzugang)**10. Stunde México Américo y los Lobos****Einstieg:** Bildbeschreibung eines CD-Covers der Band *Los Lobos***M 16** **Los Lobos: "México Americano"** / Arbeitsblatt mit Aufgaben für die *pre-audición* (Erwartungshaltung, Wortschatzarbeit), *audición* (Lückentext des Liedes) und *post-audición***Hausaufgabe:** Schriftliche Beantwortung der *post-audición*-Fragen**Benötigt:**  Laptop/Beamer zum Zeigen des CD-Covers und zum Abspielen des Liedes (Internetzugang)**Zusatzmaterialien****ZM 1–ZM 7** Diese finden sich auf der RAAbits Spanisch **CD 34** bzw. im ZIP-Ordner.

## M 1



## Lluvia de ideas: México

Seguro que ya sabes mucho sobre México. Vamos a ver...

## Actividad

Cada estudiante tiene una hoja. → Tú empiezas con la casilla número 1: escribas una idea sobre México. → Cuando el/la profe dice "¡A pasar la hoja!" le das tu papel a tu vecino/a a la izquierda. → En el papel que recibes tú escribes otra idea en la casilla número 2, puede ser una respuesta a tu vecino/a o puede ser algo nuevo. → Sigue así hasta llegar a la casilla número 12.

¿QUÉ SABES SOBRE MÉXICO? ciudades • geografía • regiones • turismo • los mexicanos (¿cómo son?) indígenas • la conquista española • lenguas • fiestas • comida • bebidas			
1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12

© RAABE 2019

## M 2



## "Pecha Kucha"

"Pecha Kucha" es una idea japonesa (= de Japón) de presentar, ¡con PowerPoint!  
13 transparencias – 20 segundos por transparencia  
= en total 260 segundos = 4 minutos y 20 segundos

## Actividad: presentar una expresión o una palabra

→ Hay que prepararse bien para la presentación. Tienes que explicar tu palabra o expresión en exactamente 20 segundos, es decir, ¡cada segundo cuenta! ¡No debes hablar en alemán!

la transición: hier  
die Überleitung

→ También tienes que pensar en una transición a la palabra siguiente.

→ Mientras que los demás explican sus palabras, rellena la hoja de trabajo.

## ¿Cómo explicar las palabras?

- con un sinónimo o un antónimo
- usar palabras de la misma familia de palabras
- con pantomima
- hacer una pregunta a los compañeros
- con la palabra inglesa, francesa o latina
- explicar la palabra con la ayuda de la imagen

¡OJO! Cada palabra/transparencia tiene un **número**. Tienes que **ir a la pizarra** para presentar tu palabra ya cuando se explica la palabra anterior a la tuya.

## M 4



## Hoja de trabajo: Las palabras de la "Pecha Kucha"

### Actividades

1. Escucha a los compañeros que explican una palabra. Encuentra la traducción alemana y antónimo/sinónimo o la traducción inglesa/latina/francesa de cada palabra.

	Traducción alemana	Antónimo/sinónimo Palabra en inglés/latín/francés
1. la mosca		
2. el tren de carga		
3. lesionarse		
4. lograr hacer algo		
5. llegar al destino		
6. cumplir algo		
7. agarrar algo al vuelo		
8. estar desesperado/-a		
9. el subempleo		
10. la carretilla		
11. rodar una película		
12. recibir un premio		
13. empujar algo/a alguien		

2. Formar frases con las siguientes palabras:

a) carretilla – al vuelo – lesionarse

---



---

b) recibir algo – mosca – cumplir algo

---



---

c) subempleo – rodar una película – estar desesperado/-a

---



---

## El método "Mystery"

M 7



Como habéis aprendido, México es un país muy bonito con una cultura muy rica. Aun así la situación laboral en Latinoamérica –y también en México– está muy mal. Los latinoamericanos tienen que hacer trabajos duros y no ganan mucho dinero. Estas mujeres son de México:



© JavierGMI, Wikimedia Commons, CC BY-SA 4.0

© RAABE 2019

Ellas sí tienen trabajo:

**Cada día preparan mucha comida para jóvenes que ni siquiera conocen. No tienen, ni un restaurante, ni un bar y los jóvenes casi nunca hablan con ellas.**

¿POR QUÉ PREPARAN LA COMIDA?

Pregunta clave

### Actividades

1. Tenéis 24 fichas con diferente información: imágenes, estadísticas y textos. Leed las fichas y decidid: ¿Qué fichas son importantes para responder a la pregunta clave? También hay fichas que no son importantes.

2. Algunas de las fichas dan la respuesta a la pregunta clave. Ordenad las fichas en un cartel.

el cartel: das Plakat

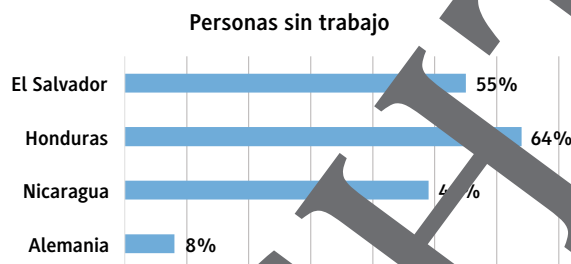
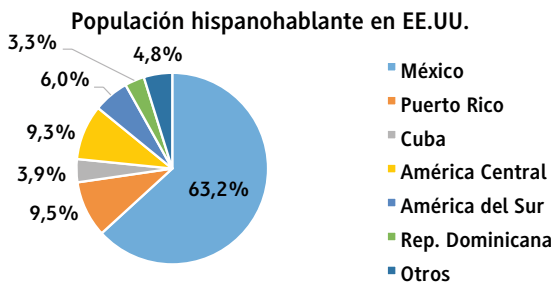
Usad flechas (→) o líneas (—) para conectar las fichas. Ejemplo:

3. Escribid palabras, textos y un título a vuestro cartel.

4. Preparad una presentación en grupo para explicar vuestros resultados. ¿Cómo respondéis a la pregunta clave? ¿Cuál es vuestra explicación?



© Colourbox



Nieves Prieto Tassier y Fernando López Castillo rodaron un documental sobre las Patronas en 2010.

La cocina de las Patronas se llama "La esperanza del migrante."



Fuentes: G: [http://cervantesobservatorio.fas.harvard.edu/sites/default/files/hispanic\\_map\\_2017en.pdf](http://cervantesobservatorio.fas.harvard.edu/sites/default/files/hispanic_map_2017en.pdf)  
 H: [www.iadb.org/en/sector/social-investment/sims/home](http://www.iadb.org/en/sector/social-investment/sims/home), [www.bpb.de/wissen/H9NU28;0;Arbeitslose\\_und\\_Arbeitslosenquote.html](http://www.bpb.de/wissen/H9NU28;0;Arbeitslose_und_Arbeitslosenquote.html),  
 I © picture-alliance/REUTERS, L © Photo Beto/Stock Editorial/Getty Images Plus

## M 10

## La diana

¿Cómo se usa una diana?



**jugar a los dardos:**

Dart spielen

**tirar con arco y flecha:**

mit Pfeil und Bogen schießen

**marcar el blanco:**

ins Schwarze treffen

**el dardo:** der Dartpfeil

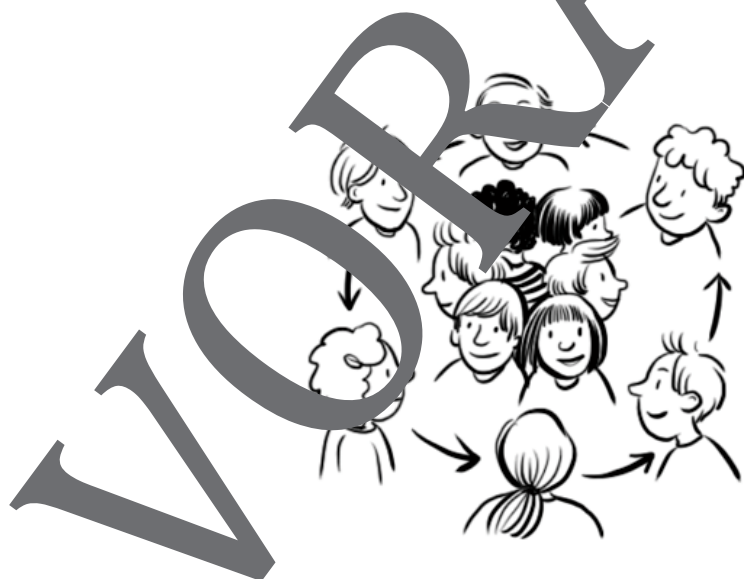
#### Actividad

Explica cómo funciona una diana. ¿Dónde tienes más puntos y dónde menos? Utiliza el vocabulario al lado del dibujo.

## M 12

## Impulse für das Kugellager

- ¿Os acordáis de por lo menos cinco palabras nuevas del "Pecha Kucha"? ¡Repasadlas!
- ¿Qué le puedes decir a tu compañero/-a sobre "El tren de las moscas"?
- ¿Cuál fue tu clase favorita y por qué?
- ¿Qué aspecto te gustó del método "mystery" y cuál no?



M 14

“Llévate mis amores”

Ahora vamos a ver el tráiler de un documental sobre las Patronas.



I. El tráiler: comprensión audio-visual

1. Ve el tráiler y decide si las siguientes frases son correctas o falsas.

	correcto	falso
a) Cada día las Patronas preparan quince kilos de soya.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Algunos de los migrantes llamaron a las Patronas después de llegar a EE. UU.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) A veces algunos migrantes se caen del tren.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Una joven migrante habla con su padre por móvil.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



2. ¿Cómo se sienten las Patronas? Responde a las preguntas en frases completas.

a) Una mujer joven dice que tiene muchas emociones. ¿Por qué se siente triste?

\_\_\_\_\_

b) ¿Por qué se siente feliz?

\_\_\_\_\_

c) Otra mujer dice que se siente culpable. ¿Por qué?

\_\_\_\_\_

d) ¿Qué crees que sienten los migrantes en los trenes?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

culpable: schuldig



la mochila:  
der Rucksack

3. Elige la(s) respuesta(s) correcta(s).

- a) El documental...
  - ... es blanco y rojo.
  - ... va muy lentamente.
  - ... es muy largo.

- b) Muchos de los migrantes...
  - ... tienen mochilas y bolsas.
  - ... llevan gorros en sus cabezas.
  - ... son mujeres.

- c) El documental...
  - ... ha ganado muchos premios.
  - ... se llama “All of Us” en inglés.
  - ... es una producción inglesa.

- d) Las Patronas...
  - ... les dan pan a los migrantes.
  - ... creen mucho en Dios.
  - ... son todas muy viejas.



Producción de texto

Imaginate que eres un/a migrante. Llegaste a los Estados Unidos hace una semana. Ahora tienes que escribir la historia de tu viaje para una revista mexicana que se vende en EE. UU. Recuerda la diferencia entre el imperfecto y el indefinido e incluye las siguientes palabras en español en tu texto:

Mexiko-Amerikaner – sich verletzen – Fliege – Arbeitslosigkeit – Güterzug – im Flug fangen – Grenzpolizei – Gott – verzweifelt sein – Englisch – Land



# Los Lobos: "México Americano"

M 16

Vamos a escuchar la canción "México Americano" de Los Lobos.



## I. Actividades antes de la audición

1. Si lees el título, ¿de qué se puede tratar la canción?

Yo creo que \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Los Lobos (desde 1973) es una de las bandas de rock más famosas en EE. UU. Empezaron como una banda muy pequeña, tocando folk y rock en Los Ángeles. Combinan la música tradicional del norte de México y el rock and roll clásico. Su álbum debut se llama "Another Band From East L.A." (1978) y su último "Gates of Hell" (2015).

2. Traduce las palabras siguientes al español.

Alemán:	Español:
das Ziel; das Schicksal, die Bestimmung	
das Gold	
das Spanische, das Kastilische	
wegen + Substantiv	

3. ¿Qué significan las palabras siguientes en alemán? También piensa en otros idiomas que te ayuden a entenderlas.

Español:	Otro idioma: inglés, latín, francés...:	Alemán:
la raza		
defender (e > ie)		
el honor		
compro...		
el lobo		
la tierra		
manera		

## Der RAABE Webshop: Schnell, übersichtlich, sicher!



### Wir bieten Ihnen:



Schnelle und intuitive Produktsuche



Übersichtliches Kundenkonto



Komfortable Nutzung über  
Computer, Tablet und Smartphone



Höhere Sicherheit durch  
SSL-Verschlüsselung

**Mehr unter: [www.raabe.de](http://www.raabe.de)**